

JĘCZEĆ (13) *vb impf*

inf jęczeć (2). ◇ *praes 3 sg* jęczy (4). ◇ *3 pl* jęczą (3). ◇ *praet 3 sg m* jęczął (1). ◇ *3 pl subst* jęczały (1). ◇ *part praes act* jęcząc (2).

Sł stp, Cn notuje, Linde XVII(XVIII) w.

1. *Wydawać żalosny, przeciągły głos pod wpływem bólu (6)* : drudzy po nim deptali/ aż ięczął Iezus mily. *OpecŻyw* 107; *RejRozpr* K2v; *RejWiz* 15; *ciąła pobithe Tureckie iezcze sie rufzały ięczwały BielKron* 256v; *Kufle lecą iáko grad: á drugi iuz ięczy/ Wziął konwią/ áz mu ná łbie zořtały obręczy. KochPieś* 21; *KlonWor* 43.

2. *Zawodzić, narzekać, ubolewać, skomleć (5)* : Więc iedno nędzne kmiotki miedzy łobą męczą/ Chociay náłzy wygráli/ owi przedię ięczą. *RejWiz* 172v; ábo ow co sie opiwfzy przewráca/ á ięczy/ á dwa pálcá łobie w gębę tka/ áby co rychley fkwárnę zrzucił. *RejZwierc* 144v, 237; Szpetnie więc przed tym Bąkiem tu pogáni ięczą. Bo ták ich męźnie płofza [!] ba y wiąże troki/ Rohátyną okłáda y wypiera boki. *PaprPan* Bb.

a. *O głosie instrumentów muzycznych (1)* :

W porównaniu (1): Dáley fletniczki piřczą á puzany bęczą/ Pomorty iáko chłopi gdy sie śwárzą ięczą. *RejWiz* 25v.

3. *Wydawać krótkie, urywane dźwięki (o głosie zwierząt i ptaków) (2)* : przypádli ná nię lwowie biali/ mnieyfzy niż ony ráki z wielkim rykiem ięcząc/ náłtáwiáiąc łwoie czoła. *HistAl* II6v; *Minurizo, Sidonius dixit pro parva voce succinere, Iákác, yęczecz. Mqcz* 223b.

Formacje współrdzenne: jęczać, jękać.

Cf **JĘCZENIE**